

策

——汉——  
刘向  
整理

戰國



# 国策

文白对照



# 战 国 策

邹智贤 译校

---

新疆人民出版社  
新世纪出版社 出版

新华书店经销 长沙鸿发印务实业有限公司印刷

850×1168 毫米 大 32 开本 16 印张 480 千字

1995 年 10 月第 1 版 2003 年 2 月第 2 次印刷

ISBN 7-228-03657-3/K·397

---

定价:15.00 元

## 前 言

《战国策》是一部先秦历史著作，传为战国史官或策士辑录。本书起初并无定名，有《国策》、《国事》、《短长》等称谓，经汉人刘向整理编次后，始名之为《战国策》。

现存《战国策》计十二策三十三篇，略以时序为次，记春秋末至秦二百四十余年史事。所记内容比较芜杂，但以记载战国时代纵横家的思想和活动为主。在战国乱世，一批以替各国诸侯出谋划策为业的策士们穿梭于各诸侯国，成为国君的座上客和“智囊”。他们常常以一番动听的言辞搅得天下大乱，又常常以片言只语平息一场国际争端；他们凭着自己的心机，往往“朝为布衣暮成卿相”，也常常凭着诡谲，使自己的对手顷刻间由座上客变为阶下囚……这是一个战乱频仍的时代，也是一个斗智逞谋的时代。本书对策士们游说各国诸侯的情景作了生动记述。因此，可以说《战国策》是我国最早的一部谋略大成。更有著名的厚黑学宗师李宗吾称《战国策》为“厚黑教科书”。

策士们要使各国诸侯接受自己的观点，因此纷纷施展了雄辩家的本领。《战国策》中的文章大抵纵横驰骋，气势逼人，记言说理引譬设喻，笔锋犀利，生动精彩，引人入胜，文学价值甚高。其中叙智士的工于心计，说客的能言善辩，处处闪烁着智慧的光芒，令人叹为观止。正因为如此，刘向曾称书中“高才秀士”的“奇策异智”，“皆可观”。南朝梁代刘勰在《文心雕龙·论说篇》中也赞扬说：“战国争雄，辩士云涌；纵横参谋，长短角势；转丸骋其巧辞，飞钳伏其精术。一人之辩，重于九鼎之宝；三寸之舌，强于百万之师。”

《战国策》一书思想内容十分庞杂，其中既有明君、贤臣振兴国家，救亡图强的故事，仁人义士为人排难解纷、助人为善的故事，也有小人拨弄是非，奸人尔虞我诈的故事，读读者自能分辨清楚。

本书每章的标题仍按传统做法，即以每章首句作为该章标题。

《战国策》版本较多,各种版本文字互有出入者,则择其善者而从之,不再一一注明。

在本书的编译过程中,曾参考、借鉴了前贤和今人的一些成果,谨致谢。

## 目 录

## 卷一 东周策

|                  |    |
|------------------|----|
| 秦兴师临周而求九鼎·····   | 1  |
| 秦攻宜阳·····        | 2  |
| 东周与西周战·····      | 3  |
| 东周与西周争·····      | 3  |
| 东周欲为稻·····       | 4  |
| 昭献在阳翟·····       | 4  |
| 秦假道于周以伐韩·····    | 5  |
| 楚攻雍氏·····        | 5  |
| 周最谓石礼·····       | 6  |
| 周相吕仓见客于周君·····   | 6  |
| 周文君免土工师藉·····    | 6  |
| 温人之周·····        | 7  |
| 或为周最谓金投·····     | 7  |
| 周最谓金投·····       | 8  |
| 石行秦调大梁造·····     | 8  |
| 谓薛公·····         | 9  |
| 齐听祝弗·····        | 9  |
| 苏厉为周最谓苏秦·····    | 10 |
| 谓周最曰仇赫之相宋·····   | 10 |
| 为周最谓魏王·····      | 10 |
| 谓周最曰魏王以国与先生····· | 11 |
| 赵取周之祭地·····      | 11 |
| 杜赫欲重景翠于周·····    | 12 |
| 周共太子死·····       | 12 |

|              |    |
|--------------|----|
| 三国隘秦 .....   | 13 |
| 昌他亡西周 .....  | 13 |
| 昭翦与东周恶 ..... | 14 |
| 严氏为贼 .....   | 14 |

## 卷二 西周策

|                   |    |
|-------------------|----|
| 薛公以齐为韩魏攻楚 .....   | 15 |
| 秦攻魏将犀武军于伊阙 .....  | 16 |
| 秦令穰里疾以车百乘入周 ..... | 16 |
| 雍氏之役 .....        | 17 |
| 周君之秦 .....        | 18 |
| 苏厉谓周君 .....       | 18 |
| 楚宾在山南 .....       | 19 |
| 楚请道于二周之间 .....    | 20 |
| 司寇布为周最谓周君 .....   | 20 |
| 秦召周君 .....        | 21 |
| 犀武败于伊阙 .....      | 21 |
| 韩魏易也 .....        | 22 |
| 秦欲攻周 .....        | 22 |
| 宫他谓周君 .....       | 23 |
| 谓齐王 .....         | 23 |
| 三国攻秦反 .....       | 24 |
| 犀武败 .....         | 24 |

## 卷三 秦策一

|                     |    |
|---------------------|----|
| 卫鞅亡魏入秦 .....        | 25 |
| 苏秦始将连横 .....        | 26 |
| 秦惠王谓寒泉子 .....       | 29 |
| 冷向谓秦王 .....         | 29 |
| 张仪说秦王 .....         | 30 |
| 张仪欲假秦兵以救魏 .....     | 35 |
| 司马错与张仪争论于秦惠王前 ..... | 35 |

|                  |    |
|------------------|----|
| 张仪之残樗里疾 .....    | 37 |
| 张仪欲以汉中与楚 .....   | 37 |
| 楚攻魏张仪谓秦王 .....   | 38 |
| 田莘之为陈轸说秦惠王 ..... | 38 |
| 张仪又恶陈轸于秦王 .....  | 39 |
| 陈轸去楚之秦 .....     | 39 |

#### 卷四 秦策二

|                   |    |
|-------------------|----|
| 齐助楚攻秦 .....       | 41 |
| 楚绝齐齐举兵伐楚 .....    | 43 |
| 秦惠王死公孙衍欲穷张仪 ..... | 44 |
| 义渠君之魏 .....       | 44 |
| 医扁鹊见秦武王 .....     | 45 |
| 秦武王谓甘茂 .....      | 46 |
| 宜阳之役冯章谓秦王 .....   | 47 |
| 甘茂攻宜阳 .....       | 48 |
| 宜阳未得 .....        | 48 |
| 宜阳之役楚畔秦而合于韩 ..... | 48 |
| 秦王谓甘茂 .....       | 49 |
| 甘茂亡秦且之齐 .....     | 49 |
| 甘茂相秦 .....        | 50 |
| 甘茂约秦魏而攻楚 .....    | 51 |
| 陁山之事 .....        | 51 |
| 秦宣太后爱魏丑夫 .....    | 53 |

#### 卷五 秦策三

|               |    |
|---------------|----|
| 薛公为魏谓魏冉 ..... | 54 |
| 秦客卿造谓穰侯 ..... | 54 |
| 魏谓魏冉 .....    | 56 |
| 谓魏冉曰和不成 ..... | 56 |
| 谓穰侯 .....     | 57 |
| 谓魏冉曰楚破秦 ..... | 57 |

|                   |    |
|-------------------|----|
| 五国罢成皋 .....       | 57 |
| 范子因王稽入秦 .....     | 58 |
| 范雎至秦 .....        | 59 |
| 应侯谓昭王 .....       | 64 |
| 秦攻韩围阼 .....       | 66 |
| 应侯曰郑人谓玉未理者璞 ..... | 66 |
| 天下之士合从相聚于赵 .....  | 67 |
| 谓应侯曰君禽马服乎 .....   | 67 |
| 应侯失韩之汝南 .....     | 68 |
| 秦攻邯郸 .....        | 69 |
| 蔡泽见逐于赵 .....      | 70 |

#### 卷六 秦策四

|                |    |
|----------------|----|
| 秦取楚汉中 .....    | 75 |
| 薛公入魏而出齐女 ..... | 76 |
| 三国攻秦入函谷 .....  | 76 |
| 秦昭王谓左右 .....   | 77 |
| 楚魏战于陁山 .....   | 78 |
| 楚使者景鲤在秦 .....  | 79 |
| 楚使者景鲤如秦 .....  | 79 |
| 秦王欲见顿弱 .....   | 80 |
| 顷襄王二十年 .....   | 81 |
| 或为六国说秦王 .....  | 85 |

#### 卷七 秦策五

|                  |    |
|------------------|----|
| 谓秦王 .....        | 86 |
| 秦王与中期争论 .....    | 88 |
| 献则谓公孙消 .....     | 88 |
| 楼昫约秦魏 .....      | 88 |
| 濮阳人吕不韦贾于邯郸 ..... | 89 |
| 文信侯欲攻赵以广河间 ..... | 91 |
| 文信侯出走 .....      | 93 |

|                |    |
|----------------|----|
| 四国为一将以攻秦 ..... | 96 |
|----------------|----|

## 卷八 齐策一

|                  |     |
|------------------|-----|
| 楚威王战胜于徐州 .....   | 98  |
| 齐将封田婴于薛 .....    | 98  |
| 靖郭君将城薛 .....     | 99  |
| 靖郭君谓齐王 .....     | 99  |
| 靖郭君善齐貌辨 .....    | 100 |
| 邯郸之难 .....       | 101 |
| 南梁之难 .....       | 102 |
| 成侯邹忌为齐相 .....    | 103 |
| 田忌为齐将 .....      | 103 |
| 田忌亡齐而之楚 .....    | 104 |
| 邹忌事宣王 .....      | 104 |
| 邹忌修八尺有余 .....    | 105 |
| 秦假道韩魏以攻齐 .....   | 106 |
| 楚将伐齐 .....       | 107 |
| 秦伐魏 .....        | 108 |
| 苏秦为赵合从说齐宣王 ..... | 109 |
| 张仪为秦连横齐王 .....   | 110 |

## 卷九 齐策二

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 韩齐为与国 .....         | 112 |
| 张仪事秦惠王 .....        | 112 |
| 犀首以梁为齐战于承匡而不胜 ..... | 114 |
| 昭阳为楚伐魏 .....        | 114 |
| 秦攻赵 .....           | 115 |
| 权之难齐燕战 .....        | 116 |
| 秦攻赵长平 .....         | 116 |
| 或谓齐王 .....          | 117 |

## 卷十 齐策三

|           |     |
|-----------|-----|
| 楚王死 ..... | 118 |
|-----------|-----|

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 齐王夫人死·····          | 121 |
| 孟尝君将入秦·····         | 121 |
| 孟尝君在薛·····          | 122 |
| 孟尝君奉夏侯章·····        | 123 |
| 孟尝君谏坐·····          | 123 |
| 孟尝君舍人有与君之夫人相爱者····· | 124 |
| 孟尝君有舍人而弗悦·····      | 125 |
| 孟尝君出行国至楚·····       | 126 |
| 淳于髡一日而见七人于宣王·····   | 127 |
| 齐欲伐魏·····           | 127 |
| 国子曰秦破马服君之师·····     | 128 |

#### 卷十一 齐策四

|                   |     |
|-------------------|-----|
| 齐人有冯谖者·····       | 129 |
| 孟尝君为从·····        | 132 |
| 鲁仲连谓孟尝·····       | 133 |
| 孟尝君逐于齐而复反·····    | 134 |
| 齐宣王见颜觸·····       | 134 |
| 先生王斗造门而欲见齐宣王····· | 137 |
| 齐王使使者问赵威后·····    | 138 |
| 齐人见田骈·····        | 139 |
| 管燕得罪齐王·····       | 140 |
| 苏秦自燕之齐·····       | 140 |
| 苏秦谓齐王·····        | 141 |

#### 卷十二 齐策五

|             |     |
|-------------|-----|
| 苏秦说齐闵王····· | 142 |
|-------------|-----|

#### 卷十三 齐策六

|                |     |
|----------------|-----|
| 齐负郭之民有孤狐者····· | 150 |
| 王孙贾年十五事闵王····· | 151 |
| 燕攻齐取七十余城·····  | 151 |
| 燕攻齐齐破·····     | 154 |

|              |     |
|--------------|-----|
| 貂勃常恶田单·····  | 156 |
| 田单将攻狄·····   | 158 |
| 濮上之事·····    | 159 |
| 齐闵王之遇杀·····  | 159 |
| 齐王建入朝于秦····· | 160 |
| 齐以淖君之乱·····  | 161 |

#### 卷十四 楚策一

|                  |     |
|------------------|-----|
| 齐楚构难·····        | 162 |
| 五国约以伐齐·····      | 163 |
| 荆宣王问群臣·····      | 163 |
| 昭奚恤与彭城君议于王前····· | 164 |
| 邯郸之难·····        | 164 |
| 江尹欲恶昭奚恤于楚王·····  | 165 |
| 魏氏恶昭奚恤于楚王·····   | 165 |
| 江乙恶昭奚恤·····      | 166 |
| 江乙欲恶昭奚恤于楚·····   | 166 |
| 江乙说于安陵君·····     | 167 |
| 江乙为魏使于楚·····     | 168 |
| 郢人有狱三年不决·····    | 169 |
| 城浑出周·····        | 169 |
| 韩公叔有齐魏·····      | 170 |
| 楚杜赫说楚王以取赵·····   | 170 |
| 楚王问于范环·····      | 171 |
| 苏秦为赵合从说楚威王·····  | 172 |
| 张仪为秦破从连横·····    | 174 |
| 张仪相秦·····        | 177 |
| 威王问于莫敖子华·····    | 178 |

#### 卷十五 楚策二

|            |     |
|------------|-----|
| 魏相翟强死····· | 181 |
| 齐秦约攻楚····· | 181 |

|               |     |
|---------------|-----|
| 术视伐楚·····     | 182 |
| 四国伐楚·····     | 182 |
| 楚怀王拘张仪·····   | 183 |
| 楚王将出张子·····   | 184 |
| 秦败楚汉中·····    | 184 |
| 楚襄王为太子之时····· | 185 |
| 女阿谓苏子·····    | 187 |

## 卷十六 楚策三

|                 |     |
|-----------------|-----|
| 苏子谓楚王·····      | 188 |
| 苏秦之楚三日·····     | 189 |
| 楚王逐张仪于魏·····    | 189 |
| 张仪之楚贫·····      | 190 |
| 楚王令昭雎之秦重张仪····· | 191 |
| 张仪逐惠施于魏·····    | 192 |
| 五国伐秦·····       | 192 |
| 陈轸告楚之魏·····     | 193 |
| 秦伐宜阳·····       | 193 |
| 唐且见春申君·····     | 194 |

## 卷十七 楚策四

|                 |     |
|-----------------|-----|
| 或谓楚王·····       | 195 |
| 魏王遗楚王美人·····    | 196 |
| 楚王后死·····       | 196 |
| 庄辛谓楚襄王·····     | 197 |
| 齐明说卓滑以伐秦·····   | 199 |
| 或谓黄齐·····       | 199 |
| 长沙之难·····       | 200 |
| 有献不死之药于荆王者····· | 200 |
| 客说春申君·····      | 201 |
| 天下合从·····       | 202 |
| 汗明见春申君·····     | 203 |

|             |     |
|-------------|-----|
| 楚考烈王无子····· | 204 |
| 虞卿谓春申君····· | 207 |

### 卷十八 赵策一

|                   |     |
|-------------------|-----|
| 知伯从韩魏兵以攻赵·····    | 208 |
| 知伯帅赵韩魏而伐范中行氏····· | 209 |
| 张孟谈既固赵宗·····      | 212 |
| 晋毕阳之孙豫让·····      | 214 |
| 魏文侯借道于赵攻中山·····   | 216 |
| 秦韩围梁燕赵救之·····     | 217 |
| 腹击为室而钜·····       | 217 |
| 苏秦说李兑·····        | 217 |
| 赵收天下且以伐齐·····     | 291 |
| 齐攻宋奉阳君不欲·····     | 221 |
| 秦王谓公子他·····       | 221 |
| 苏秦为赵王使于秦·····     | 223 |
| 甘茂为秦约魏以攻韩宜阳·····  | 224 |
| 谓皮相国·····         | 224 |
| 或谓皮相国·····        | 225 |
| 赵王封孟尝君以武城·····    | 225 |
| 谓赵王曰三晋合而秦弱·····   | 226 |

### 卷十九 赵策二

|                |     |
|----------------|-----|
| 苏秦从燕之赵始合从····· | 228 |
| 秦攻赵·····       | 232 |
| 张仪为秦连横说赵王····· | 234 |
| 武灵王平昼闲居·····   | 236 |
| 王立周绍为傅·····    | 242 |
| 赵燕后胡服·····     | 243 |
| 王破原阳·····      | 244 |

### 卷二十 赵策三

|              |     |
|--------------|-----|
| 赵惠文王三十年····· | 246 |
|--------------|-----|

|                   |     |
|-------------------|-----|
| 赵使机郝之秦·····       | 247 |
| 齐破燕赵欲存之·····      | 247 |
| 秦攻赵藺离石祁拔·····     | 248 |
| 富丁欲以赵合齐魏·····     | 249 |
| 魏因富丁且合于秦·····     | 250 |
| 魏使人因平原君请从于赵·····  | 250 |
| 平原君谓冯忌·····       | 251 |
| 平原君谓平阳君·····      | 252 |
| 秦攻赵于长平·····       | 252 |
| 秦攻赵平原君使人求救于魏····· | 256 |
| 秦赵战于长平·····       | 257 |
| 秦围赵之邯郸·····       | 258 |
| 说张相国·····         | 262 |
| 郑同北见赵王·····       | 263 |
| 建信君贵于赵·····       | 264 |
| 卫灵公近雍疽弥子瑕·····    | 265 |
| 或谓建信君之所以事王者·····  | 265 |
| 苦成常谓建信君·····      | 266 |
| 希写见建信君·····       | 266 |
| 魏魁谓建信君·····       | 267 |
| 秦攻赵鼓铎之言闻于北堂·····  | 267 |
| 齐人李伯见孝成王·····     | 268 |

## 卷二十一 赵策四

|                 |     |
|-----------------|-----|
| 为齐献书赵王·····     | 268 |
| 齐欲攻宋·····       | 270 |
| 齐将攻宋而秦楚禁之·····  | 271 |
| 五国伐秦无功·····     | 273 |
| 楼缓将使伏事辞行·····   | 275 |
| 虞卿请赵王·····      | 276 |
| 燕封宋盆人荣为高阳君····· | 277 |

|                |     |
|----------------|-----|
| 三国攻秦赵攻中山·····  | 278 |
| 赵使赵庄合从·····    | 279 |
| 翟章从梁来·····     | 279 |
| 冯忌为庐陵君谓赵王····· | 279 |
| 冯忌请见赵王·····    | 280 |
| 客见赵王·····      | 281 |
| 秦攻魏取宁邑·····    | 282 |
| 赵使姚贾约韩魏·····   | 283 |
| 魏败楚于陉山·····    | 284 |
| 秦召春平侯·····     | 284 |
| 赵太后新用事·····    | 285 |
| 秦使王翦攻赵·····    | 287 |

## 卷二十二 魏策一

|                   |     |
|-------------------|-----|
| 知伯索地于魏桓子·····     | 287 |
| 韩赵相难·····         | 288 |
| 乐羊为魏将而攻中山·····    | 288 |
| 西门豹为邺令·····       | 289 |
| 文侯与虞人期猎·····      | 289 |
| 魏文侯与田子方饮酒而称乐····· | 290 |
| 魏武侯与诸大夫浮于西河·····  | 290 |
| 魏公叔痤为魏将·····      | 291 |
| 魏公叔痤病·····        | 292 |
| 苏子为赵合从说魏王·····    | 293 |
| 张仪为秦连横说魏王·····    | 294 |
| 齐魏约而伐楚·····       | 296 |
| 苏秦拘于魏·····        | 297 |
| 陈轸为秦使于齐·····      | 297 |
| 张仪恶陈轸于魏王·····     | 299 |
| 张仪欲穷陈轸·····       | 299 |
| 张仪走之魏·····        | 300 |

|                  |     |
|------------------|-----|
| 张仪欲以魏合于秦韩·····   | 300 |
| 张子仪以秦相魏·····     | 300 |
| 张仪欲并相秦魏·····     | 301 |
| 魏王将相张仪·····      | 302 |
| 楚许魏六城·····       | 302 |
| 张仪告公仲·····       | 303 |
| 徐州之役·····        | 303 |
| 秦败东周·····        | 303 |
| 齐王将见燕赵楚之相于卫····· | 304 |
| 魏令公孙衍请和于秦·····   | 305 |
| 公孙衍为魏将·····      | 305 |

## 卷二十三 魏策二

|                    |     |
|--------------------|-----|
| 犀首田盼欲得齐魏之兵以伐赵····· | 306 |
| 犀首见梁君·····         | 306 |
| 苏代为田需说魏王·····      | 307 |
| 史举非犀首于王·····       | 308 |
| 楚王攻梁南·····         | 308 |
| 魏惠王死·····          | 309 |
| 五国伐秦·····          | 310 |
| 魏文子田需周宵相善·····     | 312 |
| 魏王令惠施之楚·····       | 312 |
| 魏惠王起境内众·····       | 313 |
| 齐魏战于马陵·····        | 313 |
| 惠施为韩魏交·····        | 314 |
| 田需贵于魏王·····        | 315 |
| 田需死·····           | 315 |
| 秦召魏相信安君·····       | 316 |
| 秦楚攻魏围皮氏·····       | 318 |
| 庞葱与太子质于邯郸·····     | 319 |
| 梁王魏婴觞诸侯于范台·····    | 319 |